

5-25x56 PM II - 5-25x56 PM II LP P5FL 1cm cw DT II+ MTC LT / ST II ZC LT

The 5-25×56 PM II from Schmidt and Bender stands at the pinnacle of variable-magnification tactical optics, engineered for long-range precision, outstanding clarity and professional-level reliability. With a wide 5-25× zoom range and a substantial 56 mm objective lens, it delivers exceptional light-gathering capability, enabling crisp, bright imagery even at extended distances.

Built upon a rugged 34 mm main tube, the scope accommodates large internal adjustment ranges and is designed for demanding use. It features a reticle in the first focal plane (FFP) so that scale and hold-offs remain accurate at any magnification. The field of view spans approximately 5.3-1.5 m at 100 m, while the exit pupil ranges around 11.0-2.3 mm, and the eye relief remains generous at around 90 mm. The parallax adjustment typically extends from 10 m to infinity, enabling accurate focus from very close ranges through to extreme distances.

The turret system is engineered for precision: click values as fine as 0.1 mrad (≈ 1 cm at 100 m) are available, and a double-turn elevation turret combined with single-turn windage allows vast usable correction ranges for wind and elevation. Optical transmission exceeds 90 %, and the construction is nitrogen-filled, fog- and waterproof, ensuring full reliability in all climatic conditions.

Key Specifications:

Magnification: 5-25×
Objective Lens Diameter: 56 mm
Main Tube Diameter: 34 mm
Field of View: approx. 5.3-1.5 m @100 m
Exit Pupil: approx. 11.0-2.3 mm
Eye Relief: approx. 90 mm
Parallax Adjustment: from ~ 10 m to infinity
Click Value: approx. 0.1 mrad (≈ 1 cm at 100 m)
Optical Transmission: > 90 %

Crafted in Germany to the highest standards, the 5-25×56 PM II is the go-to choice for military, law-enforcement and competition shooters who demand absolute clarity, mechanical integrity and extreme flexibility in one optic.

Attributes

- Name: 5-25x56 PM II LP P5FL 1cm cw DT II+ MTC LT / ST II ZC LT
- Manufacturer: SCHMIDT U. BENDER
- Product no.: EU2015835
- Mfr. No.: 689-911-622-L8-I6
- Colour: Black
- Delivery weight: 2kg
- Shipping height: 100mm
- Shipping width: 100mm
- Shipping length: 450mm
- EAN: 4060537065800

NO IMAGE
AVAILABLE

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für das 5-25x56 PM II Zielfernrohr](#)
- [English: Safety Instruction Guide for the 5-25x56 PM II](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto](#)
- [Français: Guide de Sécurité du Produit pour la Lunette 5-25x56 PM II](#)
- [Italiano: Guida alla Sicurezza del Prodotto per il 5-25x56 PM II](#)
- [Norsk: Bruksanvisning for sikkerhet](#)
- [Polski: Instrukcja bezpieczeństwa użytkowania](#)
- [Suomi: 5-25x56 PM II Turvallisuusohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsanvisningar för 5-25x56 PM II](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro spotřebitele](#)

Sicherheitshinweise für das 5-25x56 PM II Zielfernrohr

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des 5-25x56 PM II Zielfernrohrs von Schmidt und Bender. Dieses Produkt wurde entwickelt, um dir eine präzise Zielerfassung und hervorragende Bildqualität zu bieten. Um die Sicherheit und die optimale Nutzung des Produkts zu gewährleisten, ist es wichtig, die folgenden Sicherheitshinweise und Anweisungen zu beachten.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass du das Produkt gemäß den Anweisungen verwendest, um Verletzungen oder Schäden zu vermeiden.
- Überprüfe regelmäßig das Zielfernrohr auf Beschädigungen oder Abnutzungserscheinungen.
- Halte das Zielfernrohr außerhalb der Reichweite von Kindern und anderen unbefugten Personen.
- Verwende das Zielfernrohr niemals unter Einfluss von Drogen oder Alkohol.
- Achte darauf, dass das Zielfernrohr nicht in der Nähe von extremen Temperaturen oder Feuchtigkeit gelagert wird.

Besondere Sicherheitsvorkehrungen bei der Nutzung

- Trage beim Umgang mit dem Zielfernrohr immer eine geeignete Schutzausrüstung, insbesondere beim Schießen.
- Achte darauf, dass der Bereich, in den du zielst, frei von Personen und Tieren ist.
- Stelle sicher, dass das Zielfernrohr korrekt montiert ist, um ein Verreißen oder Verrutschen während der Nutzung zu vermeiden.
- Verwende keine beschädigten oder defekten Teile des Zielfernrohrs.
- Halte das Zielfernrohr sauber und frei von Schmutz oder Ablagerungen, um eine klare Sicht zu gewährleisten.

Anweisungen für Installation und Nutzung

• Montage des Zielfernrohrs:

- Stelle sicher, dass die Montagebasis sauber und trocken ist.
- Befestige das Zielfernrohr mithilfe der vorgesehenen Montageschrauben an der Waffe.
- Überprüfe die Ausrichtung und stelle sicher, dass das Zielfernrohr fest sitzt.

• Einstellung der Optik:

- Stelle die Vergrößerung auf die gewünschte Stufe ein.
- Nutze die Parallaxeneinstellung, um die Schärfe des Bildes zu optimieren.
- Überprüfe die Einstellung des Fadenkreuzes, um sicherzustellen, dass es korrekt ausgerichtet ist.

• Nutzung des Zielfernrohrs:

- Halte das Zielfernrohr während des Schießens stabil und ziele sorgfältig.
- Achte auf die Rückstoßwirkung der Waffe und stelle sicher, dass du eine sichere Haltung einnimmst.
- Nach der Nutzung, reinige das Zielfernrohr gemäß den Anweisungen des Herstellers.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge das Zielfernrohr und alle dazugehörigen Teile gemäß den lokalen Vorschriften für Elektronik und Gefahrstoffe.
- Stelle sicher, dass beim Entsorgen des Produkts keine schädlichen Stoffe in die Umwelt gelangen.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder Anliegen zur Sicherheit und Nutzung des 5-25x56 PM II Zielfernrohrs, wende dich bitte an den Hersteller oder einen autorisierten Händler.

Bitte beachte diese Sicherheitshinweise sorgfältig, um eine sichere und effektive Nutzung des Zielfernrohrs zu gewährleisten.

Safety Instruction Guide for the 5-25x56 PM II

Introduction

Thank you for choosing the 5-25x56 PM II from Schmidt and Bender. This highperformance tactical scope is designed for precision shooting and demanding conditions. To ensure your safety and the optimal performance of this product, please read and follow the safety instructions outlined in this guide.

General Safety Guidelines

- **Product Safety:** This scope is designed for safe use. Always follow the instructions provided to minimize risks.
- **Enhanced Recalls:** In the unlikely event of a safety recall, standardized notices will be issued. Always check for updates regarding your product.
- **Online Shopping:** When purchasing online, ensure that the retailer complies with safety regulations.
- **Special Consumer Focus:** Extra precautions should be taken when the product is used by vulnerable groups, including children.
- **EU Contact Point:** For safety inquiries, please refer to the contact information provided by your retailer.
- **Rapid Alerts:** Stay informed about product safety updates through the EU's Safety Gate platform.

Specific Safety Precautions for Use

- **Age Restrictions:** This product is intended for adult users. It should not be used by children without adult supervision.
- **Eye Protection:** Always wear appropriate eye protection when using this scope to prevent injury from debris.
- **Handling:** Handle the scope with care. Avoid dropping or subjecting it to strong impacts.
- **Environmental Conditions:** Use the scope within the specified environmental conditions to maintain its performance and reliability.
- **Maintenance:** Regularly inspect the scope for signs of damage or wear. Do not use if damaged.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation:

- Ensure the firearm is unloaded and pointed in a safe direction before installing the scope.
- Use the provided mounting rings to securely attach the scope to the firearm's rail.
- Tighten the mounting screws evenly to avoid misalignment.

2. Usage:

- Adjust the magnification by rotating the zoom ring to your desired setting (5-25x).
- Use the parallax adjustment to focus the reticle at various distances (10 m to infinity).
- Make adjustments using the turret system for windage and elevation as needed. Each click is approximately 0.1 mrad.
- Maintain a proper eye relief distance of approximately 90 mm for optimal viewing.

3. Care and Maintenance:

- Clean the lens with a soft, lintfree cloth. Avoid using harsh chemicals.
- Store the scope in a dry, cool place when not in use.
- Ensure the scope is capped or covered to protect it from dust and moisture.

Disposal Instructions

- When disposing of the product, follow local regulations for electronic waste and hazardous materials.
- Remove batteries if applicable and recycle them according to local guidelines.
- Do not dispose of the scope in regular household waste.

Contact Information for Further Support

For additional support, please refer to the contact details provided by your retailer or manufacturer. Ensure you have your product information ready for any inquiries.

By following these safety guidelines and instructions, you can ensure a safe and effective experience with your 5-25x56 PM II scope. Thank you for your attention to these important safety measures.

Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto

Introducción

Gracias por elegir el 5-25x56 PM II de Schmidt y Bender. Este producto está diseñado para proporcionar un rendimiento óptimo en condiciones exigentes. Sin embargo, es importante seguir las pautas de seguridad para garantizar un uso seguro y efectivo. Esta guía está diseñada para informarte sobre las medidas de seguridad, así como las instrucciones de instalación y uso.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer y comprender todas las instrucciones antes de usar el producto.
- Mantén el producto fuera del alcance de niños y personas vulnerables.
- Verifica regularmente el estado del producto para detectar cualquier daño que pueda comprometer su seguridad.
- No utilices el producto si está dañado o si presenta signos de mal funcionamiento.
- Si tienes dudas sobre el uso del producto, consulta a un profesional.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Manipulación:** Siempre maneja el producto con cuidado. Evita golpes o caídas que puedan dañar el equipo.
- **Uso en condiciones adversas:** Aunque el producto es resistente al agua y a la niebla, evita exponerlo a condiciones extremas que puedan afectar su rendimiento.
- **Ajustes:** Realiza ajustes de forma suave y controlada. Evita forzar los mecanismos.
- **Almacenamiento:** Guarda el producto en un lugar seco y seguro cuando no esté en uso. Utiliza la funda de transporte para protegerlo.
- **Limpieza:** Limpia el producto con un paño suave y seco. No utilices productos químicos agresivos.

Instrucciones para la Instalación y el Uso

1. Instalación:

- Asegúrate de que el área de trabajo esté limpia y libre de obstrucciones.
- Monta el visor en el arma siguiendo las instrucciones del fabricante del soporte.
- Ajusta el visor para que esté nivelado y asegurado en su lugar.

2. Uso:

- Ajusta la magnificación según tus necesidades utilizando el anillo de ajuste.
- Verifica el enfoque y la claridad de la imagen antes de disparar.
- Utiliza el sistema de torretas para realizar ajustes precisos en elevación y viento.
- Mantente atento a la distancia y condiciones de luz para optimizar el rendimiento del visor.

Instrucciones de Eliminación

- Cuando ya no necesites el producto, asegúrate de desecharlo de manera responsable.
- Consulta las normativas locales sobre la eliminación de productos electrónicos y ópticos.
- Si el producto está dañado, asegúrate de que no pueda ser utilizado por otras personas antes de desecharlo.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta relacionada con la seguridad del producto, asegúrate de contactar a un representante autorizado o visita el sitio web del fabricante para obtener más información.

Recuerda que tu seguridad es lo más importante. Siguiendo estas directrices, podrás disfrutar del 5-25x56 PM II de manera segura y efectiva.

Guide de Sécurité du Produit pour la Lunette 5-25x56 PM II

Introduction

Merci d'avoir choisi la lunette 5-25x56 PM II de Schmidt et Bender. Ce guide de sécurité est conçu pour t'aider à utiliser ce produit en toute sécurité et à en tirer le meilleur parti. Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser la lunette.

Directives de Sécurité Générales

- Assure-toi que la lunette est utilisée uniquement par des personnes formées à son maniement.
- Ne laisse jamais la lunette à la portée des enfants.
- Vérifie régulièrement l'état de la lunette pour détecter d'éventuels dommages.
- Utilise la lunette uniquement dans les conditions pour lesquelles elle a été conçue.
- Respecte toujours les lois et règlements locaux concernant l'utilisation d'optique et d'armes à feu.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- **Éviter les chocs** : Ne fais pas tomber la lunette, car cela pourrait endommager les composants internes.
- **Protéger des intempéries** : Bien que la lunette soit remplie d'azote et résistante à l'eau, évite une exposition prolongée à des conditions extrêmes.
- **Manipulation de la lentille** : Ne touche pas les lentilles avec les doigts pour éviter les traces et les dommages.
- **Réglage** : Effectue les réglages de la lunette avec précaution pour éviter des ajustements excessifs qui pourraient entraîner des erreurs de visée.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Installation de la Lunette :

- Fixe la lunette sur le rail de montage de ton arme à feu en suivant les instructions du fabricant de l'arme.
- Assure-toi que la lunette est bien alignée et solidement fixée.

2. Mise au Point :

- Ajuste la mise au point de la lunette selon tes besoins en tournant la bague de mise au point.
- Vérifie la clarté de l'image à différentes distances.

3. Réglage de la Parallaxe :

- Utilise le réglage de la parallaxe pour ajuster la lunette en fonction de la distance de la cible.
- Assure-toi que le réglage est effectué avant de tirer.

4. Utilisation :

- Prends le temps de t'habituer aux fonctionnalités de la lunette avant de l'utiliser dans des conditions de tir réelles.
- Utilise toujours des protections auditives et oculaires lors du tir.

Instructions de Mise au Rebut

- Lorsque la lunette arrive en fin de vie ou si elle est endommagée, ne la jette pas dans les déchets ménagers.
- Renseigne-toi sur les points de collecte locaux pour les équipements optiques.
- Suis les réglementations locales concernant l'élimination des déchets électroniques.

Informations de Contact pour un Soutien Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, consulte les ressources disponibles en ligne ou contacte le service client du fabricant.

En suivant ces directives, tu peux profiter de ta lunette 5-25x56 PM II en toute sécurité et efficacité. Merci de respecter ces consignes pour garantir ta sécurité et celle des autres.

Guida alla Sicurezza del Prodotto per il 5-25x56 PM II

Introduzione

Grazie per aver scelto il 5-25x56 PM II di Schmidt e Bender. Questo prodotto è progettato per offrire prestazioni ottiche eccezionali e una robustezza adatta all'uso professionale. È importante seguire le linee guida di sicurezza per garantire un utilizzo sicuro e ottimale del prodotto.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il prodotto solo per gli scopi previsti.
- Leggi e segui tutte le istruzioni fornite nel manuale.
- Mantieni il prodotto lontano dalla portata dei bambini.
- Non utilizzare il prodotto in condizioni meteorologiche estreme che potrebbero comprometterne l'integrità.
- Controlla regolarmente il prodotto per eventuali danni o usura.
- Segnala eventuali prodotti difettosi o incidenti alle autorità competenti.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- **Uso Responsabile:** Utilizza il prodotto in modo responsabile e solo se hai esperienza nell'uso di ottiche per carabine.
- **Controllo della Vista:** Prima di utilizzare il prodotto, assicurati che la tua vista sia adeguata per l'uso di ottiche.
- **Condizioni di Luce:** Utilizza il prodotto in condizioni di luce appropriate per ottenere la migliore visibilità.
- **Manutenzione:** Pulisci l'obiettivo e le lenti con un panno morbido e asciutto per evitare graffi.
- **Regolazione della Parallasse:** Assicurati di regolare la parallasse correttamente per evitare errori di messa a fuoco.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

• Installazione:

1. Fissa il 5-25x56 PM II sulla tua carabina utilizzando un attacco compatibile.
2. Assicurati che il tubo principale da 34 mm sia ben fissato e allineato.
3. Controlla che il reticolo sia allineato correttamente.

• Uso:

1. Regola la messa a fuoco dell'oculare per adattarsi alla tua vista.
2. Imposta il livello di ingrandimento desiderato (da 5x a 25x) utilizzando la manopola di zoom.
3. Utilizza il sistema di turreta per effettuare le regolazioni necessarie per l'elevazione e la deriva.
4. Controlla il campo visivo e assicurati che sia chiaro e privo di distorsioni.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Segui le normative locali per lo smaltimento dei prodotti ottici.
- Non gettare il prodotto nell'indifferenziato. Rivolgiti a un centro di raccolta autorizzato per il corretto smaltimento.
- Se il prodotto è difettoso, contatta il rivenditore per informazioni sul reso.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per ulteriori informazioni o domande riguardanti la sicurezza del prodotto, ti invitiamo a contattare il tuo rivenditore o il punto di contatto locale per la sicurezza dell'Unione Europea.

Seguendo queste linee guida, contribuirai a garantire un utilizzo sicuro e responsabile del tuo 5-25x56 PM II.

Bruksanvisning for sikkerhet

Innledning

Takk for at du valgte 5-25x56 PM II fra Schmidt og Bender. Dette produktet er designet for å gi høy presisjon og pålitelighet ved bruk. For å sikre trygg bruk og unngå potensielle farer, vennligst les og følg disse sikkerhetsinstruksjonene nøye.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Produktet er laget for å oppfylle EU's generelle produkt sikkerhetsforordning (GPSR).
- Sørg for å bruke produktet i henhold til produsentens instruksjoner for å unngå skader.
- Hold produktet utilgjengelig for barn og sårbare grupper.
- Rapportér eventuelle usikre produkter eller ulykker til myndighetene.
- Sjekk jevnlig for tilbakekallingsoppdateringer på EU's Safety Gateplattform.

Spesifikke sikkerhetstiltak ved bruk

- Unngå å se direkte inn i solen gjennom kikkerten, da dette kan skade øynene.
- Bruk alltid kikkerten med begge hender for å opprettholde stabilitet.
- Bruk beskyttelsesdeksel når kikkerten ikke er i bruk for å forhindre riper på linsen.
- Vær oppmerksom på omgivelsene dine og unngå å bruke kikkerten i farlige situasjoner.
- Kontroller at kikkerten er riktig festet før bruk, spesielt når den er montert på et våpen.

Instruksjoner for installasjon og bruk

- Før du begynner, les bruksanvisningen nøye for å forstå hvordan kikkerten fungerer.
- Monter kikkerten på riflen ved å følge disse trinnene:
 1. Fest kikkerten til monteringsbraketten på riflen.
 2. Juster kikkerten slik at den er i riktig posisjon for øynene dine.
 3. Stram festeskruene forsiktig for å sikre at kikkerten sitter fast.
- For å bruke kikkerten:
 1. Still inn ønsket forstørrelse ved å vrid på forstørrelsesknappen.
 2. Juster fokuseringen ved å bruke diopterjusteringen.
 3. Se gjennom kikkerten og juster parallaxen for klarhet.
- Etter bruk, rengjør linsene med en myk klut og oppbevar kikkerten i et tørt og sikkert sted.

Avfallsinstruksjoner

- Kikkerten og dens komponenter må ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall.
- Følg lokale forskrifter for avhending av elektronisk avfall.
- Kontakt lokale myndigheter for informasjon om resirkulering av optiske produkter.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For spørsmål eller bekymringer angående produktet, vennligst kontakt produsenten eller forhandleren der du kjøpte kikkerten.

Instrukcja bezpieczeństwa użytkowania

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup lunety 5–25x56 PM II od firmy Schmidt i Bender. Niniejsza instrukcja bezpieczeństwa ma na celu zapewnienie bezpiecznego użytkowania produktu zgodnie z przepisami Unii Europejskiej dotyczącymi ogólnego bezpieczeństwa produktów (EU GPSR). Prosimy o uważne zapoznanie się z poniższymi informacjami, aby zminimalizować ryzyko i zapewnić maksymalne bezpieczeństwo podczas korzystania z lunety.

Ogólne wytyczne bezpieczeństwa

- Upewnij się, że produkt jest używany zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Przechowuj lunetę w suchym i czystym miejscu, aby uniknąć uszkodzeń.
- Regularnie sprawdzaj stan lunety, aby upewnić się, że nie ma widocznych uszkodzeń.
- Zawsze używaj lunety zgodnie z instrukcją obsługi.
- Jeśli zauważysz jakiegokolwiek uszkodzenia lub nieprawidłowości, nie używaj produktu i skontaktuj się z serwisem.

Szczególne środki ostrożności przy użytkowaniu

- Używaj lunety tylko w warunkach, do których jest przystosowana (np. nie używaj w ekstremalnych warunkach pogodowych).
- Zawsze używaj lunety z odpowiednim uchwytem lub statywem, aby zminimalizować ryzyko upadku.
- Nie kieruj lunety w stronę źródeł intensywnego światła, aby uniknąć uszkodzenia soczewek.
- Nie dotykaj soczewek lunety palcami ani innymi przedmiotami, aby nie zarysować powierzchni.
- Nie używaj lunety, jeśli nie masz pewności co do jej stanu technicznego.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Instalacja lunety:

- Upewnij się, że wszystkie elementy lunety są w komplecie.
- Zamocuj lunetę na odpowiednim uchwycie lub statywie zgodnie z instrukcjami producenta.
- Sprawdź, czy luneta jest stabilnie zamocowana przed rozpoczęciem użytkowania.

2. Użytkowanie lunety:

- Ustaw odpowiednią powiększenie (5–25x) w zależności od potrzeb.
- Skorzystaj z regulacji parallax, aby dostosować ostrość obrazu w zależności od odległości.
- Zawsze obserwuj otoczenie przed użyciem lunety, aby upewnić się, że nie ma zagrożeń.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów elektronicznych.
- Nie wyrzucaj lunety do zwykłego kosza na śmieci.
- Upewnij się, że wszelkie baterie (jeśli są używane) są usunięte i utylizowane zgodnie z lokalnymi przepisami.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszej pomocy

W przypadku pytań lub wątpliwości dotyczących bezpieczeństwa produktu, skontaktuj się z lokalnym przedstawicielem lub serwisem.

Podsumowanie

Zachowanie ostrożności i przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże zapewnić bezpieczne użytkowanie lunety 5-25x56 PM II. Twoje bezpieczeństwo jest dla nas priorytetem, dlatego zachęcamy do zgłaszania wszelkich niebezpiecznych produktów lub incydentów odpowiednim organom. Sprawdzaj także aktualizacje dotyczące wycofań produktów na platformie Safety Gate UE.

5-25x56 PM II Turvallisuusohjeet

Johdanto

Tervetuloa 5-25x56 PM II kiikaritähäimen käyttöohjeeseen. Tämä opas tarjoaa tärkeitä turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita varmistaaksesi turvallisen ja tehokkaan käytön. Lue ohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu aikuisten käyttöön. Älä anna lasten käyttää tätä tuotetta ilman valvontaa.
- Tarkista tuote ennen käyttöä mahdollisten vaurioiden varalta. Älä käytä, jos tuote on vaurioitunut.
- Vältä tuotteen käyttöä, jos se on kostea tai märkä, sillä tämä voi vaikuttaa näkyvyyteen ja turvallisuuteen.
- Säilytä tuote kuivassa ja viileässä paikassa, suojassa äärimmäisiltä lämpötiloilta ja kosteudelta.
- Älä suuntaa kiikaritähäintä kohti ihmisiä tai eläimiä, kun se on käytössä.
- Huomioi ympäristösi, kun käytät tuotetta. Vältä alueita, joissa on muita ihmisiä tai eläimiä.

Erityiset turvallisuusohjeet käytössä

- Käytä kiikaritähäintä vain siihen tarkoitukseen, johon se on suunniteltu.
- Varmista, että kiikaritähäin on kunnolla asennettu ennen käyttöä.
- Älä yritä purkaa tai muuttaa tuotetta itse.
- Kun käytät kiikaritähäintä, varmista, että se on tukevasti kiinnitetty aseeseen.
- Tarkista säännöllisesti kiikaritähäimen säädöt ja varmista, että ne ovat oikeat ennen laukaisua.
- Käytä aina suojalaseja, kun käytät tuotetta.

Asennus ja käyttöohjeet

- Asenna kiikaritähäin aseeseen päälle valmistajan ohjeiden mukaan.
- Varmista, että kiikaritähäin on tasapainossa ja oikeassa kulmassa.
- Säädä tarkkuus ja zoomaus ennen käyttöä.
- Tarkista ja säädä parallaxsäätö tarpeen mukaan.
- Käynnistä käyttö tarkistamalla, että kaikki säädöt ovat kunnossa ja että tuote on puhdas.

Hävittämisohjeet

- Hävitä tuote vastuullisesti. Älä heitä tuotetta tavalliseen roskakoriin.
- Ota yhteyttä paikallisiin jätehuoltoviranomaisiin saadaksesi tietoa oikeista hävittämismenetelmistä.
- Kierrätä mahdolliset osat, mikäli mahdollista.

Lisätietoja ja tuki

Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja tuotteesta, ota yhteyttä valmistajaan tai myyjään.

Muista aina noudattaa turvallisuusohjeita ja käyttää tuotetta vastuullisesti. Kiitos, että valitsit 5-25x56 PM II kiikaritähäimen!

Säkerhetsanvisningar för 5-25x56 PM II

Introduktion

Tack för att du valt 5-25x56 PM II från Schmidt och Bender. Denna optik är designad för långdistansprecision och högsta möjliga pålitlighet. För att säkerställa en säker och effektiv användning av produkten, vänligen följ dessa säkerhetsanvisningar noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Säkerställ att produkten används i enlighet med tillverkarens instruktioner.
- Kontrollera alltid att produkten är i gott skick innan användning.
- Undvik att rikta optiken mot starka ljuskällor, vilket kan skada ögonen eller optiken.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och andra sårbara grupper.
- Rapportera eventuella skador eller defekter till relevant myndighet.

Specifika säkerhetsåtgärder vid användning

- Använd alltid skyddsglasögon vid skytte för att skydda ögonen.
- Kontrollera att alla justeringar av turrets och parallax är korrekt inställda innan användning.
- Undvik att använda produkten under ogynnsamma väderförhållanden, såsom kraftigt regn eller snö, om det inte är specificerat av tillverkaren.
- Se till att produkten är ordentligt fäst på vapnet för att undvika olyckor.
- Kontrollera att sikten är korrekt kalibrerad innan varje användning.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation av optik:

- Fäst optiken på vapnet med hjälp av de medföljande monteringsfästena.
- Se till att fästena är ordentligt åtdragna för att undvika rörelse under användning.
- Justera optiken så att den är i linje med vapnets riktning.

2. Användning av optik:

- Justera först fokus och parallax för att säkerställa klart och tydligt sikte.
- Välj önskad förstoring genom att vrida på zoomratten.
- Använd turrets för att justera för höjd och vind, följ instruktionerna för att ställa in klickvärden.
- Observera att ögonavståndet är cirka 90 mm; justera din position för att få bästa synfält.

3. Underhåll och rengöring:

- Rengör objektivet med en mjuk, ren trasa för att undvika repor.
- Förvara optiken i en torr och säker miljö när den inte används.

Avfallshanteringsanvisningar

- Produkter som inte längre används bör kasseras i enlighet med lokala avfallsföreskrifter.
- Undvik att kasta produkten i hushållsavfall; sök istället efter återvinningsalternativ för elektronik och optik.

Kontaktinformation för vidare support

För frågor eller rapportering av skador, vänligen kontakta din återförsäljare eller tillverkaren direkt. Det är viktigt att ha en EUbaserad kontakt för säkerhetsfrågor.

Genom att följa dessa säkerhetsanvisningar kan du säkerställa en säker och effektiv användning av din 5-25x56 PM II. Tack för att du bidrar till en säkrare användning av produkter!

Bezpečnostní pokyny pro spotřebitele

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili puškohled 5-25x56 PM II od společnosti Schmidt and Bender. Tento produkt je navržen pro dlouhodobé používání a vysokou přesnost. Je důležité dodržovat bezpečnostní pokyny, abyste zajistili bezpečné a efektivní používání tohoto zařízení.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím produktu si pečlivě přečtěte tento návod a všechny příložené dokumenty.
- Udržujte puškohled mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Zajistěte, aby produkt nebyl vystaven extrémním teplotám, vlhkosti nebo prachu.
- Při používání puškohledu dodržujte místní zákony a předpisy týkající se používání optiky a zbraní.
- Pokud produkt vykazuje jakékoli známky poškození, přestaňte ho používat a obraťte se na odborníka.

Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- Při manipulaci s puškohledem se vyvarujte silného tlaku na čočky a optické prvky.
- Při montáži a demontáži puškohledu se ujistěte, že je zbraň bezpečně zabezpečena.
- Při použití puškohledu na zbrani dbejte na správné nastavení a zajištění.
- Před každým použitím zkontrolujte, zda je puškohled správně nastaven a funkční.
- Nepoužívejte puškohled při silném dešti nebo v extrémních povětrnostních podmínkách, pokud to není nezbytné.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Instalace puškohledu:

- Upevněte puškohled na zbraň pomocí montážních kroužků a základny, které odpovídají specifikacím.
- Ujistěte se, že je puškohled pevně a bezpečně namontován.
- Nastavte puškohled do požadované pozice pro optimální zorné pole.

2. Použití puškohledu:

- Před použitím nastavte požadované zvětšení a zkontrolujte ostrost obrazu.
- Při zaměřování se ujistěte, že máte stabilní postoj a podporu.
- Používejte puškohled v souladu s jeho určením a v rámci zákonem povolených činností.

Pokyny pro likvidaci

- Při likvidaci puškohledu dodržujte místní předpisy o odpadovém hospodářství.
- Nepokládejte puškohled do běžného odpadu. Zvažte recyklaci nebo odbornou likvidaci.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny součásti správně odstraněny a že neobsahují nebezpečné materiály.

Kontaktní informace pro další podporu

Pokud máte jakékoli dotazy nebo potřebujete další informace, obraťte se na autorizovaného prodejce nebo výrobce. V případě potřeby si také zkontrolujte aktualizace o bezpečnosti produktu na platformě Safety Gate EU.

Závěr

Dodržování těchto bezpečnostních pokynů zajistí nejen vaši bezpečnost, ale také maximální výkon a životnost vašeho puškohledu 5-25x56 PM II. Děkujeme za vaši pozornost a přejeme vám mnoho úspěchů při používání našeho produktu.